

KT3-01537DK3

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

27/06/2013
 Page 01/01

1. Tên mẫu/Name of sample : CO₂ FIRE EXTINGUISHER 5KG
 (BÌNH CHỮA CHÁY KHÍ CO₂ 5 KG)
 ABC FIRE EXTINGUISHER 4 KG
 (BÌNH CHỮA CHÁY KHÍ ABC 4 KG)
2. Số lượng mẫu/ Quantity : 02
3. Mô tả mẫu/ Description : CO₂ FIRE EXTINGUISHER 5KG
 (BÌNH CHỮA CHÁY KHÍ CO₂ 5 KG)
 Mẫu đựng trong 01 bình kim loại 05 kg
The sample is contained in a metal vessel (05 kg)
 ABC FIRE EXTINGUISHER 4 KG
 (BÌNH CHỮA CHÁY KHÍ ABC 4 KG)
 Mẫu đựng trong 01 bình kim loại 04 kg
The sample is contained in a metal vessel (04 kg)
4. Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 14/06/2013
5. Thời gian thử nghiệm/ Testing duration : 17/06/2013 – 27/06/2013
6. Nơi gửi mẫu/ Customer : CÔNG TY TNHH KỸ THUẬT MINH SANG
 299 Tôn Thất Thuyết, Phường 1, Quận 4,
 Thành Phố Hồ Chí Minh
7. Kết quả thử nghiệm/ Test results :

| Tên chỉ tiêu Characteristic | Phương pháp thử Test method | Kết quả thử nghiệm Test result |
|---|--------------------------------|-----------------------------------|
| CO ₂ FIRE EXTINGUISHER 5KG (BÌNH CHỮA CHÁY KHÍ CO ₂ 5 KG) 7.1. Hàm lượng CO ₂ tính theo thể tích, Carbon dioxide content (by vol) % | ASTM D 1946 - 90 (2006) | 99,3 |
| ABC FIRE EXTINGUISHER 4 KG (BÌNH CHỮA CHÁY KHÍ ABC 4 KG) 7.1. Hàm lượng ABC ABC content | - | (+) |

Ghi chú/ Note: (+) Không thử nghiệm được do không có thiết bị và phương pháp thử
Not being able to test as we have not got the suitable equipment and method yet

PHỤ TRÁCH PTN DẦU KHÍ
 HEAD OF PETROLEUM TESTING LAB.



Trinh Ngọc Ân

PHÓ GIÁM ĐỐC
 VICE DIRECTOR



Trần Thị Mỹ Hiền

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến./ Test results are valid for the namely submitted sample(s) only.
 2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written approval of Quatest 3.
 3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu./ Name of sample and customer are written as customer's request.
 4. Độ không đảm bảo đo mở rộng mức lượng được tính với k = 2, mức tin cậy 95 %. Khách hàng có thể liên hệ theo địa chỉ dưới để biết thêm thông tin.
Estimated expanded uncertainty of measurement with k = 2, at 95 % confidence level. Please contact Quatest 3 at the below address for further information.

N/A: không áp dụng.
 Not applicable

Head Office: 49 Pasteur, Q1, Hồ Chí Minh City, VIỆT NAM Tel: (84-8) 3829 4274 Fax: (84-8) 3829 3012 Website: www.quatest3.com.vn
 Testing: 7 Road 1, Biên Hòa 1 Industrial Zone, Đồng Nai Tel: (84-61) 383 6212 Fax: (84-61) 383 6298 E-mail: qt-dichvutn@quatest3.com.vn